



No. 5.

Gästgivars D. 150
Southampton d. 9. 7. 12.

84:7, 1

Så här långt har jag nu
kommit. Vi är här icke många
så där en 20-25 st. Våde finnar, sve-
nskar och ryssar. Här är än ganska
smyggt och rent. Det är nu tidigt
på morgonen. Vi har inte ännu
fått frukost men de lättar just
mat på bordet. Jag skref i går kväll
ett kort där jag nämnde att vi
kammo hit kl. 20 min. före 6 på
kvällen. Det var en agent emot vid
stationen som förde oss hit till emi-
granthuset. Jag var inte ännu när
vi skulle till syn. Jag skickar
icke af berrefuct förrän jag har fått
höra huru det går. I morgon kl.

12 p. d. åf går Oceanie fä se om man
då får följa med.

"Vi åto frukost nu men nog ger
jag ej katten på att inte ha de den
fisken simmat i går inte. Dessutom var
det kaffe och smörgås. Nå det är nu
det sanna. I mån på de jag utmärkt
bra. Det var snygga och pena pångar.
En annan, och jag tänkte sedan i
kun flytta över till 2:a klass men
då jag hade alla mina pengar
på vevet, och inte ville jag böja
låna fast jag nog skulle ha fått
så fick det vara, men nog skall jag
forsöka, att få ihop till 2:a klass
ät er då ni kommer.

Hj. vet du hvad det skulle
vara rättigt om du var med här
nu. Du kan inte tro hvad här är
allt prärtadt. Jag kan inte be-
skrifva det fast jag huru gära

skulle önska. Städerna, platsen, viken,
lägen, kåresona, båtar, och allt annat.
Hifors, är bara leksak emot t.ex.
Hul och Southampton, och då är de in-
ga vidare än hamnstäder, vi skala se-
den inte tala om London. Vet du
det var någonting prärtadt att
i en stor slappad vagn med två stora
starka hästar för få åka från North
Wesern bangården till genom London
till Waterloo bangården. Och du
skulle ha sett London en annan sto-
ra förläde byggda i villastil. De
varo hus vid hus med smä vacka träd-
gårdar emellan så långt man kunde
se åtminstone 5 km. Längs med
banan. Och du skulle se den enorma
trafiken där sedan. Men någonting som
man inte ser i London men därmed
i Hifors, det är fjärrkande och rädda
punktlinjer på galarna. Alla gå där

På hundravem om de bra skulle ha
sin egen bana på gatan. Som sagt
man kan inte skriva om att. Du
kan nog sedan få se sedan att.
De ha fina vagnar här i England.
Över, att stoppade både tredje och
andra klass på nog reser man på
täget bra här, och på går det på
hört att det gör ondt i ögonen att
se då man måste etu annat täg.
Det tokigaste här är att all trafik
går på vanstra sidan om hvareandra
och icke på högra som i Finland.

Vi varo, sedan vi made, åt i
går, litet ut och gå och se på staden.
En ingenjör Eklund en finsk Americanare
och jag. De ha här spårvagnar i två
värningar och vi steg upp på taket
utaf en, och tankte att vi sitta på hurs
kandutören kör bort oss. Det var vackert
att sitta där upp ~~från~~ och åka



genom staden flere km. uti uti till
villorna, och först åderna. Det kostar
de ändast 1 pence = 10 p. och jag lät
och tankte att få se när han kommer
begå mer betalt. Vi åkte förbi vaka-
bra trädgårdar, kyrkor och begravnings-
platser. Till slut kommo vi till en stor
part och allt vidare var det af. Vi ha-
de fåit en smycke på kom man till
oss och saade att vi nu made åkt
på långt, att vi måste betala 1 pence
till. Vi var fina americanare tälte med
monam, och saade att vi endast åka
få ut besö sta den och icke haft
mågot ond, och på gick han bort
men vi steg af vid första haltpunkten
utan att betala till. Sedan gingo vi
till fots till baka men det var en
lång väg. Jag ville trätta och
kl. var lo på aftonen när vi kom-
mo till haltpunkten.

Jag hände om fört att kopa
blö i morgan med det sanna vi
gå om bord på båten. Här finns
bredd trappan trå just butiker
där man får köpa allt möjligt.

Jag var då i dag morgon med
Henkelund som jag nämnde om och
köpte en grå pågropskappa åt hanam.
De ha allt på billigt här. Man fick
en god kappa för 3 dollar 75 cent. I
america kasta de 5-6 dollar. Jag
kunde inte låta bli utan köpte en
likadan skjortor som vi köpte i H:for
Vi betalde då 6:75 och han får man
den för 50 cent, all deler dylika. Im-
gen i Henkelund hade i H:for från
Studes köpt 4 st. och betalt 8 mk. st.
och det hörade hanam så ty han
tyckte att de här varo mycket
bättre. När du kommer så ska
du inta köpa mycket mycket i

H:for utan gör det här ty du får det
halften billigare.

Jag har nu varit en vecka här
hemifrån men det käms som en hel
veckan. Nog har du väl sedan skri-
vit på att jag har brevet i New-York
då jag kommer dit. Du kan inte tro
huru jag längtar efter att få höra
nägonting där hemma ifrån. Du
har nog hört nåf mig men värn
å det med mig. Huru är det med
Margits ögon och huru pedar du dig
med Hilja? Du äfven Beritel frisk?
Hans tagit emot något mer
arbete eller hur. Om du kan på far
till färven på till Ralliala och
var där till de kora varf dig.

Du har väl kartat varf sedan
det jag nämnd om i förra brevet och
sedan glömde jag att tala om för

att jag lämnade revolvren å högra
skrifbordslådan men den är al addad
paraverna och i två plåtaskar i
samma låda men du behöver ju in-
ta, te röra den. Hur är det med mit-
ta akordentera.



84:7,8

Nog måste jag väl nu slutta
få denna gång. Jag uppehåller
humöret ändast genom att tänka på
det där hämmna. Lätsa kompet jag
skickade glödande jag att numera
och åfven att skrifa, att det var bil-
den utaf båten med vilken vi skala-
res a. Jag tror detta bref borde vara
det en svad. Många tusen hälsningar
 till dig och barnen från din maka och
 deras pappa. Vi skall a hoppas att
 allt g. är bra. Hålsa åfven mamma,~~och~~
 Ulla och alla andra. Jag sån den här
 nägra antackningar på resan vilka
 du får försöka sätta ihop. Din kvarst.